### VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

### **PCT**

REC'D U 4 JUL 2005

WIPO PCT

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet

Aktenzeichen des Anmeiders oder Anwalts RL 594 PCT	WEITERES VORGI		siehe Formblatt PCT/IPEA/416		
Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/006767 Internationales Anmelde 23.06.2004		datum <i>(Tag/MonatUahr)</i>	Prioritätsdatum (TagMonatUahr) 24.07.2003		
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK					
B60R13/02, B62D25/24					
Anmelder					
A. RAYMOND & CIE et al.					
Bei diesem Bericht handelt es sich um den internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, der von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde nach Artikel 35 erstellt wurde und dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt wird.					
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 5 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.					
1					
<u> </u>	The state of the s				
Blätter mit der Beschreibung, Ansprüchen und/oder Zelchnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit Berichtigungen, denen die Behörde zugestimmt hat (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsvorschriften).					
Blätter, die frühere Blätter ersetzen, die aber aus den in Feld Nr. 1, Punkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde eine Änderung enthalten, die über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht.					
b. (nur an das Internationale Datenträger(s) angeben) nur in computerlesbarer F	ur an das Internationale Büro gesandt)i> insgesamt (bitte Art und Anzahl der/des elektronischen atenträger(s) angeben), der/die ein Sequenzprotokoll und/oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enthalten, ir in computerlesbarer Form, wie im Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt 2 der Verwaltungsvorschriften).				
4. Dieser Bericht enthält Angaben z	u folgenden Punkten:				
☐ Feld Nr. I Grundlage des	Bescheids				
☐ Feld Nr. II Priorität					
☐ Feld Nr. III Keine Erstellun Anwendbarkeit	Nr. III Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit				
☐ Feld Nr. IV Mangelnde Einl	heitlichkeit der Erfindung	)			
Feld Nr. V Begründete Fes und der gewert	Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Arikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung				
☐ Feld Nr. VI Bestimmte ang					
☐ Feld Nr. VII Bestimmte Mär	ngel der internationalen /	Anmeldung			
☐ Feld Nr. VIII Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung					
Datum der Einrelchung des Antrags		Datum der Fertigstellung	g dieses Berichts		
24.12.2004		01.07.2005			
Name und Postanschrift der mit der Internationalen Prüfung		Bevollmächtigter Bediensteter			
beauftragten Behörde  Europäisches Patentamt - Gitschiner Str. 103 D-10958 Berlin Tel. +49 30 25901 - 0		David, P			
Fax: +49 30 25901 - 840		Tel. +49 30 25901-537	Sandra value . Marie		

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/006767

	Feld Nr. l	Grundlage des Berichts	
1.	<ol> <li>Hinsichtlich der Sprache beruht der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der sie eingereicht wurde, sofem unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.</li> </ol>		
	☐ Der Be	ericht beruht auf einer Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache, er es sich um die Sprache der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck eingereicht worden ist:	
	☐ inte	ernationale Recherche (nach Regeln 12.3 und 23.1 b)) pröffentlichung der internationalen Anmeldung (nach Regel 12.4) ernationale vorläufige Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)	
2.	Hinsichtlic	ch der <b>Bestandteile*</b> der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf <i>(Ersatzblätter, die dem</i> Innt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als lich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt):	
	Beschreib	oung, Selten	
	4-8	in der ursprünglich eingereichten Fassung	
	1-3	eingegangen am 19.05.2005 mit Schreiben vom 17.05.2005	
	Ansprüch		
	1-5	eingegangen am 19.05.2005 mit Schreiben vom 17.05.2005	
	Zeichnun	gen, Blätter	
	1/5-5/5	in der ursprünglich eingereichten Fassung	
	□ eine Sequenz	m Sequenzprotokoll und/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfeld betreffend das protokoll	
3	3. 🗆 Aufg	grund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:	
		Beschreibung: Seite	
	$\Box$ 7	Ansprüche: Nr. Zeichnungen: Blatt/Abb.	
		Sequenzprotokoll <i>(genaue Angaben)</i> : etwaige zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen <i>(genaue Angaben)</i> :	
•	4. □ Dies aufgelist Auffassu (Regel 7	ser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der diesem Bericht beigefügten und nachstehend teten Änderungen erstellt worden, da diese aus den im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach ung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehe 70.2 c)).	
		Beschreibung: Seite Ansprüche: Nr. Zeichnungen: Blatt/Abb. Seguenzprotokoll <i>(genaue Angaben)</i> :	
		etwaige zum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen (genaue Angaben).	
	* Wer "erset	nn Punkt 4 zutrifft, können einige oder alle dieser Blätter mit der Bemerku Ezt" versehen werden.	

#### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/006767

Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung

Neuheit (N) Ja: Ansprüche 1-5

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS) Ja: Ansprüche 1-5

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) Ja: Ansprüche: 1-5

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt

PCT/EP2004/006767

#### Zu Punkt V.

1 Im vorliegenden Bescheid wird auf das folgende Dokument verwiesen: D1: US 3 851 794 A (HEHL K) 3. Dezember 1974 (1974-12-03)

Das Dokument D1, das als nächstliegender Stand der Technik angesehen wird, offenbart (siehe Abbildungen und Spalte 1, Zeile 69 bis Spalte 3, Zeile 16):

eine Abdeckkappe zum Verschließen einer Öffnung in einem Basisteil 7 mit einem außenseitigen Randsteg 2, 4 der in die Öffnung einfügbar ist, mit einem Schirmabschnitt 3, der über den Randsteg 2, 4 übersteht, und mit einem im Bereich des Schirmabschnittes 3 angeordneten, bei Erwärmen oberhalb einer Erweichungstemperatur plastisch verformbaren Schmelzkleber 6, wobei an dem Randsteg 2, 4 ein Rastring 2 ausgebildet ist, der bei Einfügen der Abdeckkappe in die Öffnung des Basisteil 7 hintergreift, wobei zwischen dem Randsteg 2,4 und dem Schirmabschnitt 3 ein Gelenkbereich mit einer gegenüber dem Schirmabschnitt 3 verringerten Biegesteifigkeit ausgebildet ist und wobei der Abstand zwischen hintergreifenden Kontaktbereichen des Rastrings 2 und der dem Randsteg 2, 4 zugewandten Unterseite des Schmeltzklebers 6 kleiner als die Dicke des Basisteiles 7 im Randbereich der Öffnung ist (siehe Abbildungen 1 und 2), so daß sich bei Einfügen der Abdeckkappe in die Öffnung in dem Gelenkbereich eine Vorspannung aufbaut,

von der sich der Gegenstand des Anspruchs 1 dadurch unterscheidet, daß zwischen dem Schirmabschnitt und dem Gelenkbereich ein mit Schmelzkleber gefüllter, nutartiger Übergangsabschnitt vorhanden ist, der in Richtung des Außenrandes des Schirmabschnittes geöffnet ist.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).

Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, die Verbindung zwischen dem Schirmabschnitt und dem Schmelzkleber zu verbessern.

Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ZUR PATENTIERBARKEIT (BEIBLATT)

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP2004/006767

beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT): die Bindekraft des Schmelzklebers wird mechanisch durch die Form des Übergangsabschnitts verstärkt.

Die Ansprüche 2-5 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.

PCT/EP2004/006767

A. Raymond & Cie et al.

RL 594 WO 17. Mai 2005

1

#### **Abdeckkappe**

Die Erfindung betrifft eine Abdeckkappe gemäß dem Oberbegriff des Patentanspruches 1.

Eine derartige Abdeckkappe ist aus US-A-3,851,794 bekannt. Bei der vorbekannten Abdeckkappe zum Verschließen einer Öffnung in einem Basisteil ist ein außenseitiger Randsteg vorhanden, der in die Öffnung einfügbar ist, und ein Schirmabschnitt ausgebildet, der über den Randsteg übersteht. Weiterhin ist ein Schmelzkleber vorgesehen, der im Bereich des Schirmabschnittes angeordnet ist und sich bei Erwärmen oberhalb einer Erweichungstemperatur plastisch verformt. An dem Randsteg ist eine Widerlagerandordnung ausgebildet, die bei Einfügen der Abdeckkappe in die Öffnung das Basisteil hintergreift, wobei zwischen dem Randsteg und dem Schirmabschnitt ein Gelenkbereich mit einer gegenüber dem Schirmabschnitt verringerten Biegesteifigkeit ausgebildet ist. Der Abstand zwischen hintergreifenden Kontaktbereichen der Widerlageranordnung und der dem Randsteg zugewandten Unterseite des Schmelzklebers ist kleiner als die Dicke des Basisteiles im Randbereich der Öffnung, so dass sich bei Einfügen der Abdeckkappe in die Öffnung in dem Gelenkbereich eine Vorspannung aufbaut.

25

20

10

Aus der Praxis sind weiterhin Abdeckkappen bekannt, die mit einem außenseitigen Randsteg ausgebildet sind, der in eine in einem Basisteil ausgebildete Öffnung einfügbar ist. Weiterhin ist bei diesen Abdeckkappen ein Schirmabschnitt vorhanden, der

25

## PCT/EP2004/006767 A. Raymond & Cie et al.

RL 594 WO 17. Mai 2005

2

über den Randsteg übersteht. Dabei ist zwischen dem Randsteg und dem Schirmabschnitt ein oberhalb einer Erweichungstemperatur plastisch verformbarer Schmelzkleber angeordnet, um nach Erwärmen des Schmelzklebers mindestens auf die Erweichungstemperatur und schwerkraftbedingten Absinken beziehungsweise Andrücken der Abdeckkappe die beispielsweise in einem Karosserieblech als Basisteil ausgebildete Öffnung gasdicht und geräuschreduzierend zu verschließen. Nachteilig bei diesen vorbekannten Abdeckkappen ist jedoch die verhältnismäßig geringe Prozesssicherheit bei dem schwerkraftbedingten Absinken beziehungsweise das Erfordernis von manuellen Eingriffen zum Andrücken.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Abdeckkappe der eingangs genannten Art anzugeben, die sich durch eine verbesserte Verbindung zwischen dem Schirmabschnitt und dem Schmelzkleber auszeichnet.

Diese Aufgabe wird bei einer Abdeckkappe der eingangs ge-20 nannten Art erfindungsgemäß mit den kennzeichnenden Merkmalen des Patentanspruches 1 gelöst.

Dadurch, dass bei der erfindungsgemäßen Abdeckkappe der Schmelzkleber in einen nutartigen, in Richtung des Außenrandes des Schirmabschnittes geöffneten Übergangsabschnitt eingebracht ist, wird die Bindekraft des Schmelzklebers mechanisch durch die Form des Übergangsabschnittes verstärkt.

# PCT/EP2004/006767 A. Raymond & Cie et al.

RL 594 WO 17. Mai 2005

3

Bei einer zweckmäßigen, fertigungstechnisch verhältnismäßig einfach auszuführenden Weiterbildung weist der Gelenkbereich einen Nutabschnitt auf, dessen Materialstärke gegenüber angrenzenden innenseitigen Bereichen verringert ist. Dabei ist vorteilhafterweise zum Vermeiden eines materialaufwendigen Verfüllens der Nutabschnitt von dem Randsteg wegweisend geöffnet.

In einer Ausgestaltung weist vorteilhafterweise die Widerlageranordnung quer zu dem Randsteg bewegbare und mit dem Randsteg verbundene Rastnasen auf. Diese Ausgestaltung eignet sich besonders gut für das Verschließen von Öffnungen mit im Randbereich im wesentlichen gleichen Materialstärken.

Bei einer weiteren Ausgestaltung verfügt die Widerlageranordnung über eine Anzahl von an dem Randsteg ausgebildeten sägezahnartigen Vorsprünge. Diese Ausgestaltung eignet sich besonders gut für das Verschließen von Öffnungen mit im Randbereich unterschiedlichen Materialstärken.

20

PCT/EP2004/006767

A. Raymond & Cle et al.

RL 594 WO 17. Mai 2005

9

### **PATENTANSPRÜCHE**

Abdeckkappe zum Verschließen einer Öffnung in einem 1. Basisteil (13) mit einem außenseitigen Randsteg (5), der 5 in die Öffnung einfügbar ist, mit einem Schirmabschnitt (4), der über den Randsteg (5) übersteht, und mit einem im Bereich des Schirmabschnittes (4) angeordneten, bei Erwärmen oberhalb einer Erweichungstemperatur plastisch verformbaren Schmelzkleber (11), wobei an dem 10 Randsteg (5) eine Widerlagerandordnung (7) ausgebildet ist, die bei Einfügen der Abdeckkappe (1) in die Öffnung das Basisteil (13) hintergreift, wobei zwischen dem Randsteg (5) und dem Schirmabschnitt (4) ein Gelenkbereich (3) mit einer gegenüber dem Schirmabschnitt (4) 15 verringerten Biegesteifigkeit ausgebildet ist und wobei der Abstand zwischen hintergreifenden Kontaktbereichen (9) der Widerlageranordnung (7) und der dem Randsteg (5) zugewandten Unterseite des Schmelzklebers (11) kleiner als die Dicke des Basisteiles (13) im Randbereich (14) 20 der Öffnung ist, so dass sich bei Einfügen der Abdeckkappe (1) in die Öffnung in dem Gelenkbereich (3) eine Vorspannung aufbaut, dadurch gekennzeichnet, dass zwischen dem Schirmabschnitt (4) und dem Gelenkbereich (3) ein mit Schmelzkleber (11) gefüllter, nutartiger 25 Übergangsabschnitt (12) vorhanden ist, der in Richtung des Außenrandes des Schirmabschnittes (4) geöffnet ist.

# PCT/EP2004/006767 A. Raymond & Cie et al.

RL 594 WO 17. Mai 2005

10

- Abdeckkappe nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Gelenkbereich einen Nutabschnitt (3) aufweist, dessen Materialstärke gegenüber angrenzenden innenseitigen Bereichen verringert ist.
- Abdeckkappe nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass der Nutabschnitt (3) von dem Randsteg (5) wegweisend geöffnet ist.
- 10 4. Abdeckkappe nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass die Widerlageranordnung (7) quer zu dem Randsteg (5) bewegbare und mit dem Randsteg (5) verbundene Rastnasen (8) aufweist.
- 15 5. Abdeckkappe nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass die Widerlageranordnung (7) über eine Anzahl von an dem Randsteg (5) ausgebildete sägezahnartige Vorsprünge verfügt.